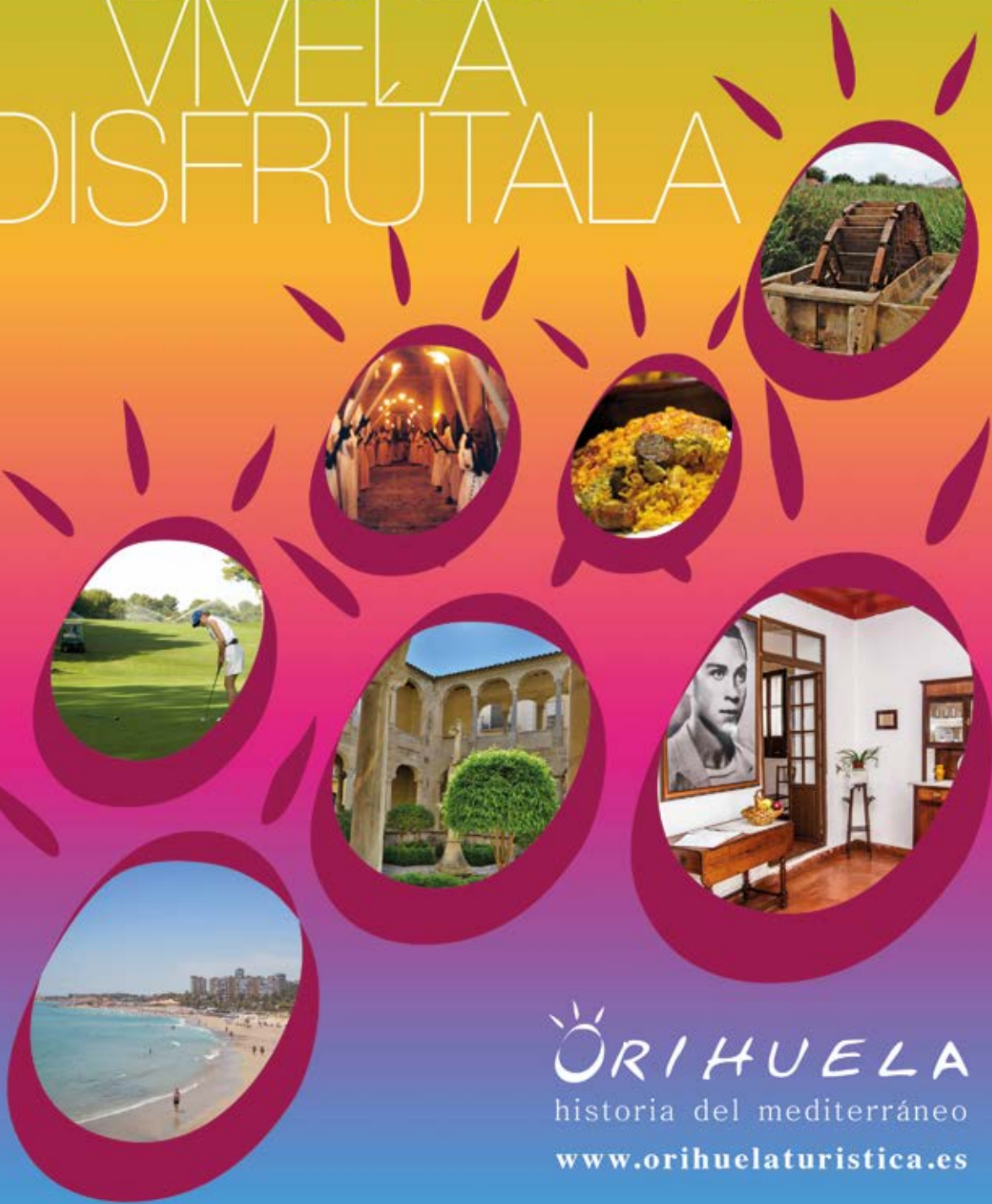


ORIHUELA

DESCÚBRELA
VÍVELA
DISFRÚTALA



ORIHUELA

historia del mediterráneo

www.orihuelaturistica.es

Nuestro restaurante

Cocina tradicional con toques modernos

Sin olvidar los arroces al sarmiento.



Salón de celebraciones y eventos



Av. de las Palmeras, 2 - La Zenia 03189 Orihuela Costa | 697 157 352 | repcion@oriolcosta.com



*Ven a visitarnos
sobre ruedas*



C/ Cielo, La Regia - Cabo Roig (ORIHUELA)

966 269 378

www.lacremedelacrepe.es



La Dieta Mediterránea, reconocida por la Unesco como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, forma parte de la cocina y de los fogones de los numerosos bares y restaurantes con los que cuenta Orihuela en todo su término municipal. Desde esta guía pretendemos abrir el apetito con imágenes de los ricos manjares que se pueden degustar, sin olvidar que toda esta oferta gastronómica se puede complementar con el resto de productos turísticos con los que cuenta Orihuela; golf, playas, naturaleza, Miguel Hernández, fiestas o patrimonio histórico cultural. Orihuela un destino para descubrir, disfrutar y vivir.

The Mediterranean Diet, recognised by Unesco as Intangible Cultural Heritage of Humanity, is part of the cuisine and menus of numerous bars and restaurants in Orihuela throughout its municipality. In this guide we seek to whet your appetite with images of the delicacies you can try, not forgetting that this entire gastronomic offering can be complemented with the rest of the tourist products available in Orihuela: golf, beaches, nature, Miguel Hernández, festivities or historical cultural heritage. Orihuela is a destination for discovering, enjoying and living.



La diète méditerranéenne, reconnue par l'UNESCO comme patrimoine culturel immatériel de l'humanité, fait partie de la cuisine et des fourneaux des nombreux bars et restaurants de la commune d'Orihuela. Ce guide a pour objectif de vous ouvrir l'appétit grâce à des photographies des délicieux mets que vous pouvez déguster, sans oublier que toute cette offre gastronomique peut être complétée par le reste des produits touristiques disponibles à Orihuela : golf, plages, nature, Miguel Hernández, fêtes ou patrimoine historique culturel. Orihuela, une destination à découvrir, profiter et vivre.





GASTRONOMÍA

Gastronomy

GASTRONOMIE

Los productos de la tierra y del mar cocinados a fuego lento se han hecho arte y cultura en los fogones de nuestras abuelas, pasando a formar parte de nuestra cocina más tradicional, como el cocido con pelotas, arroz de los tres puños, arroz con verduras, con conejo, en costra y un largo etc. Son típicos los salazones de la zona y hay que destacar la calidad de los embutidos. No podemos olvidar que la repostería artesanal local guarda celosamente en sus conventos de clausura un legado de origen árabe, que no dejará indiferente al visitante: zamarras, chatos, pasteles de gloria, almojábanas, tarta de Santa Clara...





Orihuela ofrece una oferta completa y variada de restauración donde disfrutar de estos succulentos platos.





The produce from the land and sea, cooked over a low flame, turn our grandmothers' recipes into works of art and culture. Our most traditional cuisine includes dishes such as cocido con pelotas (broth with meatballs), arroz de los tres puños (rice stew with three types of pulses), rice with vegetables, with rabbit, with shellfish and lots more. Salted fish features in typical local dishes and the area is renowned for its quality sausages. We mustn't forget the local artisan sweets, where a legacy of Arabic origin is zealously guarded in the enclosed convents and will not fail to impress visitors: zamarras, chatos, pasteles de Gloria, meringues, tarta de santa Clara almond cake...



Orihuela offers a complete and varied range of restaurants where you can enjoy these succulent dishes





Orihuela offre un choix complet et varié en matière de restauration où déguster ces plats succulents

Les produits de la terre et de la mer cuisinés à feu doux sont devenus tout un art et représentent la culture des fourneaux de nos grands-mères, faisant désormais partie de notre cuisine traditionnelle comme le pot-au-feu aux boulettes de viande, le riz

des trois puñaos, le riz aux légumes, au lapin, en croûte et bien plus... Les salaisons de la région sont typiques et il faut souligner la qualité de la charcuterie. Sans oublier la pâtisserie artisanale locale qui conserve jalousement dans ses couvents un héritage d'origine arabe, qui ne laissera aucun visiteur indifférent: zamarras, chatos, pasteles de gloria, almojábanas, tarte Santa Clara...

restaurante
Los Angeles
club náutico campoamor

Los Angeles Restaurante / Club Náutico Campoamor

ABIERTO AL PÚBLICO TODO EL AÑO

Tlfs. RESERVAS: 965 321 024 / 627 019 358. C/. CALDERÓN DE LA BARCA, 2 (DEHESA DE CAMPOAMOR) - CELEBRAMOS TODO TIPO DE EVENTOS



Cocido con pelotas

COCIDO CON PELOTAS

~~~~~

**INGREDIENTES:** para rellenos o pelotas (6 raciones)

- 3/4 kg de carne de ternera y cerdo
- 1/4 kg de pechuga de pava
- Un blanco
- 70 g de sangre
- 2 dientes de ajo picados
- Unas ramitas de perejil picadas
- Sal, pimienta blanca y negra
- 2 huevos pequeños o uno grande
- 50 g de piñones
- 250 g de pan casero remojado

**INGREDIENTES:** para el cocido

- Un tarro de garbanzos o 500 gr de garbanzos secos (ponerlos a remojo la noche anterior)
- 200 g de garreta de ternera
- 1/2 pavo troceado (o pollo)
- 1 manita de cerdo
- 200 g de bigotera de cerdo
- 2 chorizos
- 6 morcillas de cebolla
- 4 tallos de apio
- 4 patatas medianas
- Colorante, sal y 1 cuchara de pimentón rojo

### ELABORACIÓN

Primero lavar toda la carne y el apio, y se pone en la olla junto con los garbanzos, cubriendo con agua. Cuando empieza a hervir, se retira la espuma que suelta la carne en la parte superior del caldo, se tapa la olla y se deja a fuego lento 2 horas. Para hacer el relleno, se mezclan todos los ingredientes y se hacen pelotas. Se introducen en la olla y se añaden las patatas, quedando a mitad de cubrir por el caldo. Se echa el colorante, la sal y el pimentón. Una vez comience a hervir se deja a fuego lento durante 1,30 h. 15 minutos antes de apagar el fuego se incorpora por encima la ristra de morcillas cuyas puntas se cruzarán con palillos para evitar que se deshagan.



MEDITERRÁNEA  
ASOCIACIÓN  
GASTRONÓMICA



*Arroz y costra*

## ALMOJÁBANAS

~~~~~

INGREDIENTES

- 4 vasos de agua
- 1 vaso de aceite
- 1kg de harina
- 24 huevos
- Miel
- Azúcar

ELABORACIÓN

En una sartén con el aceite y el agua hirviendo se va añadiendo harina poco a poco intentando que no forme grumos hasta conseguir una masa consistente. Una vez hecha la masa, se deja enfriar y se van añadiendo los huevos poco a poco amasándolos. Se les da la forma característica al tamaño deseado (forma de aro). Se meten al horno en llandas y se cuecen a 240 °C, se dejan enfriar y luego se les pone miel y azúcar.



Almojábanas

ARROZ Y COSTRA

~~~~~

**INGREDIENTES (6-8 PERSONAS)**

- 1 conejo troceado
- 1 kg de pollo
- 1 kg de embutido
- Longanizas y blanco
- 2 tomates maduros triturados
- ½ kg de arroz
- 12 huevos
- Litro y medio de caldo de pollo
- Aceite, sal, perejil

### ELABORACIÓN:

En la cazuela donde se va hacer el arroz con costra, poner el aceite y freír los embutidos, una vez fritos reservar. A continuación freír el pollo troceado sin huesos y el conejo. Cuando esté casi frito agregar el tomate triturado hasta que se consuma el agua. Incorporar el caldo del pollo y dejar cocer durante 25 minutos. Añadir el arroz, los embutidos fritos, perejil picado, azafrán y sal, y cocer durante 10 minutos. El arroz debe quedar caldoso, si no lo está, agregar un poco de agua. Batir los huevos hasta que salga espuma y colocar por encima del arroz, introducirlo en el horno precalentado a 220°C hasta que el huevo suba a modo de costra y se ponga dorado. Suele tardar entre 10-15 minutos más.

## MONA DE PASCUA

~~~~~

INGREDIENTES

- 200 g masa madre
- 8 huevos
- 1 l aceite de oliva
- 1 kg azúcar
- Ralladura de limón
- Harina de trigo la que admita
- 25 g de levadura de panadería
- Y mucho mucho AMOR

ELABORACIÓN

Amasamos todo por la noche hasta obtener una masa homogénea, dejamos dormir la masa durante 6 horas, procedemos a darle forma redondeada, bañamos con huevo y le echamos azúcar por encima, volvemos a dejar reposar durante 6 horas y una vez hayan doblado su tamaño las cocemos a 180 grados durante 16 minutos aproximadamente.



Mona de Pascua



Rancho Blanco



Tel. 965 97 12 63 | www.ranchoblanco.net



Ctra. Torrevieja-Orihuela, km. 4,400, Torrevieja (Alicante)

Somos especialistas en arroces hechos a la leña del Sarmiento
Specialists in rice made the firewood Sarmiento



www.arroceriaelsarmiento.com

Ctra. Alicante-Cartagena. N 332, km. 52
Orihuela Costa (junto a Go-Karts)

reservas
617 263 922



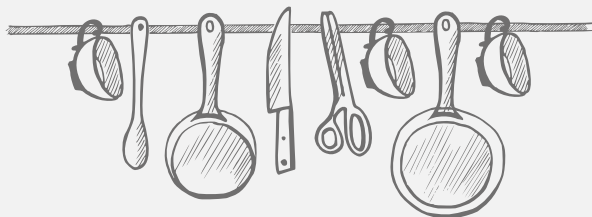
elSarmiento
arroceria



EVENTOS GASTRONÓMICOS

GASTRONOMIC EVENTS

ÉVÈNEMENTS GASTRONOMIQUES



La gastronomía es una de las siete maravillas que se pueden disfrutar en Orihuela, por ese motivo desde Turismo se organizan diferentes eventos para promocionarla, como sus jornadas gastronómicas de cuaresma, con los platos más tradicionales, las Jornadas Gastronómicas del SICTED en el mes de junio con los restaurantes que tienen el distintivo de Calidad Turística y la ruta de la tapa en noviembre. Incluso para los paladares más internacionales se celebran la ruta de pubs irlandeses, ruta de Entrenaranjos o los Food Trucks.

Our cuisine is one of the seven wonders you can enjoy in Orihuela, which is why our Department of Tourism organizes different events to promote it, such as the gastronomic sessions lined up for Lent, with the most traditional dishes, the SICTED Gastronomic Sessions in June involving restaurants that boast the Tourism Quality badge and the tapas route in November. And for the most international palates, we organize the Irish Pub route, the Entrenaranjos route or the Food Trucks.

La gastronomie est l'une des sept merveilles dont on peut profiter à Orihuela. C'est pour cette raison que l'office de tourisme organise différents événements pour en faire la promotion, tels que ses journées gastronomiques du Carême, avec les plats les plus traditionnels, les journées gastronomiques du SICTED au mois de juin avec les restaurants récompensés par la distinction « Qualité Touristique » et la route de « la tapa », au mois de novembre. Pour les palais les plus internationaux, nous célébrons la route des pubs irlandais, la route de « Entrenaranjos » ou les Food Trucks.



H

MESÓN EL HUERTANO

C/ Benezúzar, 4 · Torrevieja · 96 571 79 43 · grupothas@gmail.com · www.mesonelhuertano.com



Especialidad Carnes a la Brasa, Pescados y Arroces



El Huertano es un restaurante familiar de esmerada cocina tradicional fundado en los años 80 y situado a la entrada de Torrevieja por la antigua carretera general, cerca de la playa, que con el tiempo, ha ido creciendo en tamaño y buen hacer.

El Huertano is a family run restaurant with a careful traditional in cuisine opened in the 80's and located at the entrance of Torrevieja by the old main road, near the beach that, over time, has grown in size and quality of service.



Compromiso
de Calidad Turística

FIN DE SEMANA DE CALIDAD EN ORIHUELA

Si estás pensando en realizar una escapada de fin de semana te ofrecemos un paquete turístico para un circuito de Calidad en el destino Orihuela. Un sinfín de sonrisas te están esperando.

Antes de llegar te aconsejamos que visites nuestra web y redes sociales de Orihuela Turística para que tengas una amplia visión de todo lo que vas a visitar, para tus reservas puedes contactar con la Agencia de Viajes Playa Flamenca, siempre tienen promociones interesantes.

Si vienes el viernes por la tarde, te recibiremos en nuestra Tourist Info Orihuela Centro con toda la información y mapas para que no te pierdas, justo al lado tienes el Hotel Palacio Tudemir, un lugar muy aconsejable donde pernoctar y a escasos metros también el Teatro Circo, con espectáculos programados para el fin de semana. Al día siguiente, empieza la visita conociendo nuestro casco histórico, declarado de Conjunto Histórico Artístico, con la Casa Museo del universal poeta Miguel Hernández, en el rincón hernandiano, puedes llevarte algún souvenir en la tienda del Colegio Diocesano de Santo Domingo tras la visita, seguir por el Museo de Semana Santa y terminar la mañana en el Museo de Arte Sacro.





A la hora de la comida, las opciones son variadas, desde el Restaurante Casa Corro, el Restaurante Las Huellas de Miguel Hernández, el Gastrobar El Lío o el Café Bar Juani, donde degustar la rica gastronomía, acompañado de un vino de esta zona como Altos de Orihuela.

La jornada vespertina se puede destinar a seguir conociendo el rico patrimonio de Orihuela y visitar el Museo de La Muralla, Museo Fundación Pedrera, el Museo Arqueológico Comarcal San Juan de Dios y finalizar en el Museo de La Reconquista, para conocer también las fiestas de esta ciudad, declaradas de Interés Turístico.

A partir de aquí, nos trasladamos a la costa, por nuestra cuenta, con los taxis sonrientes o con los autobuses Costa Azul, para pernoctar en el Hotel Montepiedra, y tener un amanecer con vistas al mar. Dedicar la mañana del domingo a pasear por el paseo marítimo que recorre las distintas playas y calas oriolanas haciendo una parada para almorzar en el Restaurante La Barraca, o en el Restaurante Los Ángeles, en el Club Náutico de Campoamor. En época estival, finalizado el paseo te puedes mover con el Tren Turístico de Autocares Sigüenza o en los taxis sonrientes, y ampliar la experiencia gastronómica en el Restaurante Los Cúcalos, Zenia Loungue, Numbar 5 o en Las Villas, ninguno les defraudará.

La tarde para compras y ocio, en la amplia oferta en el Centro Comercial Zenia Boulevard, orientados desde el Punto de Información para pasar por Astoria Low Cost, Levis, tomar algo en Bombón Boss, Smöoy, Lizarrán, Taperia Dh, Ché!!! Restaurante Italiano, Ché!!! Asador Argentino o cambiar de look en Palpelo. Y recuerda que durante todo el recorrido, nuestros agentes de seguridad ciudadana te atenderán con la mejor sonrisa. Sin duda, vive, descubre y disfruta esta experiencia.

* Este circuito cuenta con las empresas distinguidas en el sello de Calidad Turística SICTED.

Más información en **www.calidadendestino.es**

Semana Santa, declarada de Interés Turístico Internacional
Holy Week, declared of International Tourist Interest
Semaine Sainte déclarée d'Intérêt Touristique International



Fiestas de la Reconquista y de Moros y Cristianos, declaradas de Interés Turístico Nacional

The Festivals of the Reconquest and of Moors and Christians declared of National Tourist Interest

Fêtes de la Reconquête et Maures et Chrétiens, déclarées d'Intérêt Touristique National



GOLF

Orihuela tiene las mejores y más importantes ofertas de golf del Mediterráneo. Un total de 90 hoyos configuran sus cinco excelentes campos de golf, de reconocido prestigio internacional, sede de importantes torneos europeos.

CAMPO DE GOLF VILLAMARTÍN, CLUB DE GOLF LAS RAMBLAS, REAL CLUB DE GOLF CAMPOAMOR, LAS COLINAS GOLF & COUNTRY CLUB Y VISTABELLA GOLF.

GOLF

Orihuela has the best and most important golf courses in the Mediterranean: A total of 90 holes in its five excellent courses of international renown, home to major European tournaments.

VILLAMARTÍN GOLF COURSE, LAS RAMBLAS GOLF CLUB, CAMPOAMOR ROYAL GOLF CLUB, LAS COLINAS GOLF & COUNTRY CLUB AND VISTABELLA GOLF.

GOLF

Orihuela possède les meilleures et plus importantes offres de golf de la Méditerranée. Un total de 90 trous compose ses cinq excellents terrains de golf, au prestige international reconnu, qui ont accueilli d'importants tournois européens.

TERRAIN DE GOLF VILLAMARTÍN, CLUB DE GOLF LAS RAMBLAS, REAL CLUB DE GOLF CAMPOAMOR, LAS COLINAS GOLF & COUNTRY CLUB ET VISTABELLA GOLF.





www.loromergolf.com

Come to the Golf Island

966 766 887 / 616 478 869
info@loromergolf.com

PLAYAS

Beaches

PLAGES

Nuestras playas son reconocidas y acreditadas por las certificaciones oficiales de los organismos e instituciones que vigilan y controlan los criterios de calidad. Las Banderas Azules, Certificaciones "Q" de calidad turística, distinciones del SICTED, Banderas Qualitur, ISO's de Calidad y Medio Ambiente...

Our beaches are recognised and accredited with the official certificates of the organisations and institutions that supervise and control quality criteria. Blue Flags, "Q" tourist quality certificates, SICTED distinctions, Qualitur Flags, Quality and Environment ISOs...









965 320 531

Avda. de las Adelfas
Calle Julián María s/n.
Dehesa de Campoamor.
03189 ORIHUELA COSTA
Junto/Near:
Consum y Farmacia.



LUCIE

Tradición y Calidad



Abierto todo el año | Open all year

Desde 1/07 hasta 31/08
Abierto de 8:00 a 21:30 h.

Domingos y Festivos
de 8:00 a 14:00 h.

From 1/07 to 31/08
open from 8:00 am to 9:30 pm.
Sundays and Holidays
from 8:00 am to 2:00 pm

Pedido en línea
Retirada Express en tienda
Commander en ligne
Retrait express en boutique
Make your order
Collect expressly in our bakery

Drive Thru

Desde 1/07 hasta 31/08
Desde las 7h de la mañana
A partir de 7 hrs du matin
From 7 in a morning





Best shopping
Costa Blanca



zeniaboulevard.es

Un lugar único
donde **tú eres único**
A unique place
where **you're**
unique!



DESCUBRE ORIHUELA

Discover Orihuela

DÉCOUVREZ ORIHUELA

Orihuela, declarada Conjunto Histórico Artístico

Orihuela, declared Historic Artistic Site

Orihuela, déclarée Ensemble Historique Artistique





Llegamos a la ciudad de Orihuela y, nada más cruzar el umbral de sus puertas, un imponente edificio nos da la bienvenida: se trata del Colegio Diocesano Santo Domingo, antiguo convento dominico y universidad del siglo XVI. Conocido como “El Escorial del Levante”, es el Monumento Nacional más grande de la Comunidad Valenciana.

Tras él, ubicada en el Rincón Hernandiano, se muestra típica y encantadora, una casa que fue el hogar donde vivió uno de los mejores poetas españoles del siglo XX: Miguel Hernández. Hoy en día, aguarda al visitante invitándole a entrar y a recrear, en su interior, el halo poético que impregna cada uno de sus rincones.

Paseamos y, casi sin darnos cuenta, llegamos al Centro Histórico, donde encontramos el Museo de Semana Santa, declarada de Interés Turístico Internacional, con obras de Salzillo, Farinés, Díez, Guintín de Torre, Coullaut Valera, Sánchez Lozano, Galarza, Esteve, Bussy, Seiquer Zanón, Balaguer, Enrique Luis... y trabajos de los talleres Orrico, Martínez, Maestre Sánchez o Vicente Gimeno.

Seguimos nuestro recorrido y llegamos a la calle Mayor de Ramón y Cajal, donde Catedral y Palacio Episcopal se elevan en un espacio acogedor. La una, no por ser de las catedrales góticas más pequeñas de España, deja de lucir su coqueto aspecto interior. Y el otro, sede del Museo de Arte Sacro, orgulloso de sí, nos ofrece la belleza de sus salones y la maestría del gran Velázquez, entre otros.

Sin perder el eje histórico y, a poca distancia, el Museo de la Muralla transporta, a quienes en él se adentren, al pasado islámico de la ciudad. Habiendo recorrido sus más de 2.200 metros cuadrados, regresamos a la superficie y, entonces, la torre más bella de la ciudad, la de la iglesia de Las Santas Justa y Rufina (s. XIV-XV), se yergue ante nosotros mostrándonos uno de los más antiguos relojes de España (s. XIV).

No olvidamos el Museo Arqueológico, pues nos ofrece una obra escultórica de singular importancia: la “Cruz de los labradores”, la popular “Diabla” (s. XVII), uno de los pasos procesionales más originales del mundo, con la imagen de la diabla que representa el pecado.

Llegamos a otro museo, el de la Reconquista, creado en 1985 por la Asociación de Fiestas de Moros y Cristianos “Santas Justa y Rufina”. Consta de dos espacios principales dedicados respectivamente al bando moro y al bando cristiano. En ellos se pasa revista a distintos aspectos relacionados con la Fiesta como son la historia, la leyenda, las comparsas, los cargos festeros, la música, etc.

A partir de aquí, ¿Qué más nos espera? La tercera de las iglesias góticas, la de Santiago Apóstol (s. XIV) y el Santuario de Ntra. Sra. de Monserrate (s. XVII-XVIII), patrona de la ciudad.

Finalmente llegamos al barrio de San Isidro donde podremos visitar el “Museo Hernandiano al aire libre” y contemplar las pinturas murales que cubren de arte y poesía las fachadas de sus calles. Una visita obligada para descubrir la huella poética y vital de Miguel Hernández.

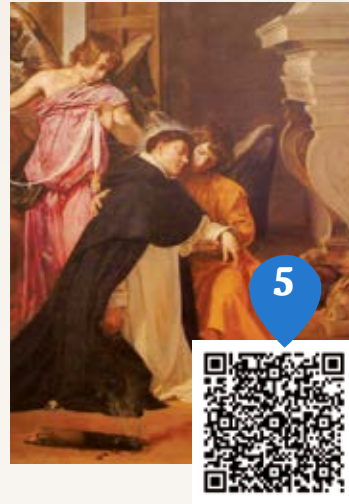
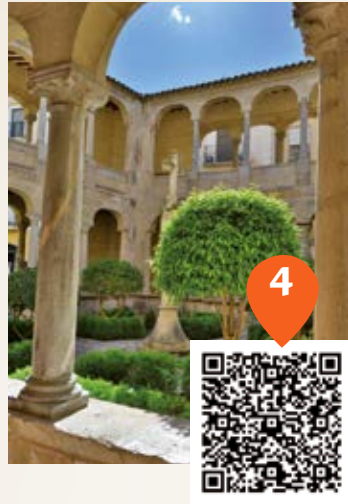


- 1 COLEGIO DIOCESANO SANTO DOMINGO (BIC)
- 2 CASA MUSEO MIGUEL HERNÁNDEZ (SICTED)
- 3 MUSEO DE SEMANA SANTA (SICTED)
- 4 S.I. CATEDRAL DEL SALVADOR Y SANTA MARÍA (BIC)
- 5 PALACIO EPISCOPAL (BIC) / MUSEO DE ARTE SACRO (SICTED)
- 6 MUSEO DE LA MURALLA (SICTED)
- 7 REAL MONASTERIO DE LA VISITACIÓN Y DE SANTA MARÍA (SALESAS) (BIC)
- 8 IGLESIA PARROQUIAL DE LAS SANTAS JUSTA Y RUFINA (BIC)
- 9 MUSEO ARQUEOLÓGICO COMARCAL DE ORIHUELA (SICTED)
- 10 MUSEO DE LA RECONQUISTA (SICTED)
- 11 IGLESIA PARROQUIAL DE SANTIAGO (BIC)
- 12 SANTUARIO DE NUESTRA SEÑORA DE MONSERRATE (BIC)
- 13 MURALES DE SAN ISIDRO
- 14 CENTRO CULTURAL SANTO SEPULCRO (SICTED)

MONUMENTOS Y MUSEOS

Monuments and Museums
MONUMENTS ET MUSEES





RUTAS TURÍSTICAS Y PASEOS TEATRALIZADOS

Tourist Routes and Dramatized Walks

ROUTES TOURISTIQUES ET PROMENADES THÉÂTRALISÉES

Conocer la historia, las leyendas o los personajes más singulares de Orihuela se puede hacer de una forma amena y divertida a través de los Paseos Teatralizados, que se realizan de junio a diciembre, en horario nocturno y son gratuitos. Además a lo largo de todo el año se programan rutas turísticas que descubren diferentes aspectos desde el patrimonio cultural y monumental, rincones singulares en entornos naturales, por las playas y en algunas de ellas incluso terminan con una degustación.

Learning about Orihuela's history, legends or uniquely interesting personalities can be entertaining and fun through our free Dramatized Walks staged at night-time from June to December. In addition, throughout the year we organize tourist routes that uncover different aspects, from our cultural and monumental heritage to some exceptional spots in natural settings as well as our beaches. Some of them even end with a food tasting.

Découvrir l'histoire, les légendes ou les personnages les plus singuliers d'Orihuela peut se faire d'une manière agréable et amusante, à travers les promenades théâtralisées, qui se déroulent de juin à décembre, gratuitement et à des horaires nocturnes. En outre, tout le long de l'année, des routes touristiques sont programmées afin de découvrir divers aspects du patrimoine culturel et monumental, des sites naturels, des plages et certaines s'achèvent même par une dégustation.



Ruta Paseo Marítimo



Paseo Teatralizado la Armengola



Paseo Turístico Hernandiano



Ruta Pirata

Miguel Hernández

Miguel Hernández con sus hermanos

Miguel Hernández Gilabert nació en Orihuela el domingo 30 de octubre de 1910, en la calle San Juan. Estudió en las escuelas del Ave María, anexas al Colegio de Santo Domingo, y en el mismo colegio, hasta que tuvo que abandonar sus estudios (1925) por la necesidad económica de la familia. Al desatarse la Guerra Civil se alista en el bando republicano, casándose mientras con Josefina Manresa, con quien tuvo dos hijos.

En enero de 1940 es condenado a muerte, pena conmutada seis meses después por treinta años de prisión. En junio de 1941 ingresa en el reformatorio de Adultos de Alicante, su última cárcel, donde muere de tuberculosis el 28 de marzo de 1942.

De entre la obra de Hernández cabría destacar **El rayo que no cesa**, **Viento del pueblo** o **El hombre acecha**.

Miguel Hernández Gilabert was born in Orihuela on Sunday 30 October 1910, on calle San Juan. He studied in the Ave María schools next to Santo Domingo School and in the school itself until he had to abandon his studies (1925) due to the family's financial constraints.

At the time the Civil War was declared, he enlisted with the Republican faction and married Josefina Manresa, with whom he had two children.

In January 1940 he was sentenced to death, a sentence which was commuted six months later to thirty years in prison. In June 1941 he was committed to the Alicante Reformatory for Adults, his last prison, where he died of tuberculosis on 28 March 1942.

Of Hernández's work we should highlight **El rayo que no cesa** (Unceasing Lightning), **Viento del pueblo** (Winds of the People) or **El hombre acecha** (Man Stalks).

Miguel Hernández Gilabert nait à Orihuela, le dimanche 30 octobre 1910, rue San Juan. Il étudie aux écoles Ave María, annexes du Collège de Santo Domingo et dans le même collège, jusqu'à ce qu'il doit abandonner ses études (1925), en raison des difficultés économiques de sa famille.

Lorsque la Guerre Civile éclate, il s'enrôle dans le camp républicain et se marie avec Josefina Manresa. Ils ont eu deux enfants.

En janvier 1940, il est condamné à mort, peine remplacée six mois plus tard par trente ans d'emprisonnement. En juin 1941, il est enfermé au centre pénitentiaire d'Alicante, sa dernière prison, où il meurt de la tuberculose le 28 mars 1942.

Parmi les œuvres de Hernández, soulignons: **El rayo que no cesa** (La foudre n'a de cesse), **Viento del pueblo** (Vent du peuple) ou **El hombre acecha** (L'homme aux aguets).



Josefina con su hijo Manuel Miguel. 1941



AGENDA

Diary

AGENDA

HOTELES · Hotels · HOTELS

En la Ciudad · In the City · Dans la ville

PALACIO DE TUDEMIR **S**

HOTEL BOUTIQUE

Alfonso XIII, 1.

Hotel monumento / 51 hab. / Abierto todo el año / Habitaciones dotadas con baño completo, minibar, climatización, conexión módem-fax, canal satélite, amplio escritorio, TV de pago, secador de pelo, espejo de aumento y cristal anti-vaho / Room-service 24 horas / Sauna y gimnasio / Lavandería / Restaurante / Cafetería / Salones para congresos y convenciones.

t. 966 738 010 · f. 966 738 070

reservas@hotelpalaciotudemir.com

www.hotelpalaciotudemir.com

HOSTAL CASA CORRO **

El Palmeral / 8 habitaciones / Terraza y jardín.

Abierto todo el año. t. 965 302 963

HOSTAL REY TEODOMIRO **

Av. Teodomiro, 10 / 23 habitaciones / Lugar céntrico.

Abierto todo el año.

t. 965 300 349 · f. 966 743 348

HOSTAL EL PALMERAL *

Ctra. Alicante-Murcia, km.

26 / 22 habitaciones.

Abierto todo el año. t/f. 966 743 500

CASA RURAL LO SOTO

Diseminados 100. El Badén. San Bartolomé.

t. 676 963 515

casarural@losoto.com

www.losoto.com

CASA RURAL THE OASIS

Finca Lo Barrera. Sendero Lo Ballesteros. Pantano

La Pedrera. t. 650 04 98 99 / 625 917 511

contact@theoasisproperty.com

www.theoasisproperty.com

RESIDENCIA UNIVERSITARIA

MIGUEL HERNÁNDEZ

t. 966 745 865

www.ru-miguelhernandez.es

APARTAMENTO TURÍSTICO

EL BalcÓN DEL OBISPO

C/ Obispo Rocamora, 20-5ºB

t. 601 148 240

www.airbnb.es/rooms/19133242

APARTAMENTO TURÍSTICO OBISPO 36

C/Obispo Rocamora, 36-3º

t. 630 314 462 / 630 918 428

apartamentoobispo36.com

info@apartamentoobispo36.com

APARTAMENTO TURÍSTICO SAN PASCUAL

C/San Pascual, 18-1º

t. 615 991 645

https://g.co/kgs/8HhvdT

orihuelasanpascual8@gmail.com



En la Costa · On the Coast · Sur la Côte

HOTEL GOLF CAMPOAMOR ****

66 habitaciones / Restaurante, cafetería, piscina, pistas de tenis.

Urb. Lomas de Campoamor,

Ctra. Cartagena-Alicante, km. 48.

03189 Orihuela (Alicante)

t. 965 320 410 · f. 965 320 506

reservashotel@golfcampoamor.es

www.lomasdecampoamor.es

HOTEL LA ZENIA **S**

Urbanización La Zenia / 220 habitaciones / Hermosas vistas al mar, parking, ascensor, acceso a minusválidos, servicio médico, cambio de moneda, custodia de valores, caja fuerte individual, parque infantil, salón de convenciones, aire acondicionado, teléfono en habitaciones, peluquería de señoras, bar-cafetería, jardín-terrace, piscina y tenis.

Urb. La Zenia.

03189 Orihuela Costa (Alicante)

t. 966 760 200 · f. 966 760 391

lazenia@servigroupes

www.servigroupes

HOTEL MONTEPIEDRA ***

Urbanización Dehesa de Campoamor / Una suite con hidromasaje / 64 habitaciones / Lugar pintoresco, servicio médico, cambio de moneda, custodia de valores, habitaciones con salón, teléfono, aire acondicionado, secador de pelo, minibar, bar-cafetería, pub, discoteca, jardín-terrace y piscina, piscina climatizada, salones para convenciones y parking. Abierto todo el año.

Saavedra Fajardo, 1.

Dehesa de Campoamor.

03189 Orihuela Costa (Alicante)

t. 965 320 300 · f. 965 320 634

reservas@hotelmontepiedra.com

www.hotelmontepiedra.com

HOTEL ORIHUELA COSTA RESORT **

Urbanización La Zenia / 15 habitaciones / Cafetería, restaurante, piscina, pistas de tenis, frontón, gimnasio, sauna.

Av. de las Palmeras, 2. Urb. La Zenia.

03189 Orihuela Costa (Alicante)

t. 966 760 800 / 966 761 272 · f. 966 761 326

recepcion@oriolcosta.com

APARTAHOTEL CALAS DE CAMPOAMOR **

Inaugurado en mayo de 2009 / Urbanización La Regia / 32 apartamentos completamente equipados, amueblados y decorados de forma moderna y funcional, terraza, TV vía satélite, caja fuerte individual, aire acondicionado/calefacción, parking, piscina, ascensor, recepción, servicio de limpieza, acceso facil y apartamento para minusválidos / Abierto todo el año.

C/ Mar, 9.

03189 Orihuela Costa (Alicante)

t. 966 775 544 · f. 966 775 545

reservas@calasdecampoamor.com

www.calasdecampoamor.com

APARTAMENTOS PALMERA BEACH **

175 aparts. / Restaurante, piscina y servicio de limpieza.

Av. de Francia, 18. Urb. Mil Palmeras.

03189 Orihuela Costa (Alicante)

reservas@manolihotels.com

www.manolihotels.com

t. 902 125 135 / 965 321 822 / f. 965 321 352

APARTAMENTOS PLAYA FLAMENCA

Alelles 1. Edificio Flores Playa, Urb. Playa Flamenca.

03189 Orihuela Costa (Alicante)

t. 966 760 088 · f. 966 760 063

hotel@playaflamenca.info

APARTAMENTOS PLAYA MARINA I

Cabo Roig / 78 aparts. / 3 habitaciones / Aire acondicionado, TV. satélite, restaurante y piscina.

Urb. Cabo Roig. 03189 Orihuela Costa (Alicante)

t. 965 323 012 · f. 965 322 946

info@playamarinahotels.com

www.playamarinahotels.com



LuzCars.com
RENT A CAR



- **TORREVIEJA OFFICE**
Avda. Desiderio Rodríguez, esq.
C/ Los Montesinos Urb. El Paraiso,
03185 Torrevieja (Alicante)
Tel. (+34) 96 571 48 59
E-mail: ttr@luzcars.com
- **CABO ROIG OFFICE**
CC Bella Vista, Local nº 7
N-332 Alicante-Cartagena 8,5
03189 Orihuela Costa (Alicante)
Tel. (+34) 96 673 08 03
E-mail: cro@luzcars.com
- **ALICANTE AIRPORT**
- **SAN JAVIER AIRPORT**
- **ALICANTE TRAIN STATION**
- **IN MY ADDRESS**

www.luzcars.com LuzCars Rent a Car

**APARTAMENTOS
PLAYA MARINA II**

03189 Cabo Roig
Orihuela Costa (Alicante)

t. 965 320 586
playamarina@live.com
www.playamarina.com

**APARTAMENTOS
SHOAL LA ZENIA**

24 apartamentos / Servicio de
limpieza de apartamentos, terraza,
rápido acceso a la playa / Abierto
todo el año.

Mayor, 54.
Urbanización La Zenia.
03189 Orihuela Costa (Alicante)
t. 966 760 754 · f. 966 760 849
lazenia@shoal.info
www.shoal.info

CAMPOS DE GOLF
Golf courses
TERRAINS DE GOLF

**REAL CLUB DE GOLF
CAMPOAMOR**

Urb. Lomas de Campoamor,
Ctra. Cartagena- Alicante, km 48.
03189 Orihuela Costa (Alicante)
t. 965 321 366
reservashotelgolfcampoamor.es
www.lomasdecampoamor.com

**CLUB DE GOLF LAS RAMBLAS
DE CAMPOAMOR**

Ctra. Alicante-Cartagena, Km 48.
Av. Ramblas de Oleza
03189 Orihuela Costa (Alicante)
t. 966 774 805
golflasramblas@grupoquara.com
www.golfquara.com

CLUB DE GOLF VILLAMARTÍN

Ctra. Alicante-Cartagena Km. 50.
Av. de las Brisas, 8
03189 Orihuela Costa (Alicante)
t/f. 966 765 170
golfvillamartin@grupoquara.com
www.villamartingolfclub.com
www.golfquara.com

**LAS COLINAS GOLF
& COUNTRY CLUB**

Casa Club. Av. de las Colinas, 2.
Ctra. Campoamor –
San Miguel de Salinas CV- 941, Km 6.
03189 Orihuela Costa (Alicante)
t. 965 324 004
info@lascalinasgolfes
www.lascalinasgolfes

golf@lascalinasgolfes
VISTABELLA GOLF

CV-945.Urb. Ente Naranjos,
C/ Melocotenero, 1
03319 Orihuela (Alicante)
t. 966 107 846
bookings@vistabellagolf.com
www.vistabellagolf.com



www.manolihotels.com

¡Sólo faltáis
vosotros!

manoli
manoli hotels

PRIMERA LINEA DE PLAYA, ORIHUELA COSTA-MIL PALMERAS



Teléfono: 96 532 18 22 ¡CONSULTE NUESTRAS OFERTAS!
reservas@manolihotels.com



H
MESÓN
EL HUERTANO



Especialidad Carnes a la Brasa, Pescados y Arroces

C/ Benejúzar, 4 · Torrevieja · 96 571 79 43 ·
grupothas@gmail.com · www.mesonelhuertano.com





BARES / RESTAURANTES

Bars / Restaurants

BARS / RESTAURANTS

En la Ciudad - In the City - Dans la ville

ALBERTO

Adolfo Clavarana, 8.

t. 966 741 083

LA ALCACHOFA

Ctra. Bigastro, km.2.

t. 965 303 081

ANTOJO

Av. Dr. García Rogel, 8.

t. 633 544 964

ASADOR DE CARI II

Francisco Tormo de Haro.

t. 966 344 288

AS DE OROS

Av. de la Vega.

t. 647 921 651 / 966 743 270

BELVEDERE

Pol. Indus. Puente Alto, c/k.

Parc. 51-a1.

t. 966 745 763

BIG BEN

Pl. de San Sebastián, 3.

t. 686 087 105 / 696 973 517

EL BOCAO

C/ Adolfo Clavarana, 45.

t. 654 974 466

LA BOCATERÍA

Av. Teodomiro, 30.

t. 966 744 959

LA BOCATERÍA

C.C. Ociopía (local 15).

Obispo Victorio Oliver

t. 966 739 114

BODEGA LA VENGANZA

C/ Togados, 3.

t. 656 333 464

LA CANTINA DE MARI

TERE Y MANOLO

Av. de la Vega, 2.

t. 685 585 173 / 865 608 810

CARIÑO

C/ Castellón, 3.

t. 625 606 017

CARIOCA

Sol,3.

t. 634 446 951

CASA CORRO

Av. Dr. García Rogel, s/n.

t. 965 302 963

CASA PEPE

Pedro Maza, 4.

t. 966 269 836

CASABLANCA

Meca, 1.

t. 965 301 029

CENTRO DE MAYORES

NTRA. SRA. VIRGEN

DE MONSERRATE

C/ Oriolanos Ausentes,1.

t. 677 022 227

CICUTA

Ramón y Cajal, 2.

t. 965 306 976

LA COCINA DE JAVI

Acequia, 47.

t. 965 306 785

LA CUCHARA DE CHELO

Pasaje Pepe Baldó, 3.

t. 966 341 132

DANI

ProL. Ronda Santo Domingo, 6.

t. 966 342 039

EL DÁTIL

Av. Dr. García Rogel, 52.

t. 966 740 192

DIEGO

Oriole, 3. t. 965 306 270

EL DIVINO

Oriolanos Ausentes, 23.

t. 966 742 633

EL DIVINO DE DAVINIA

Av. Príncipe de Asturias, 4 bajo.

t. 865 883 891

DON Z

Av. Duque de Tamames, 45.

t. 667 838 380

LA ESQUINA

C/ Luis Barcala, 34. t. 616 668 220

ESTANCO

Camino de San Antón.

t. 965 301 083 / 630 702 096

EUROPA

Placeta de Europa, 5.

t. 966 343 038

FILTRO

Ronda de Santo Domingo, 31.

t. 659 953 517

FRANKFURT

Escorratel, 22.

t. 965 303 186

GASTROCASINO

Loaces, 4.

t. 966 743 268

EL GATO NEGRO

Castellón, 1.

t. 667 023 276

H 70

C/ Aragón, 21.

t. 966 343 124

HARPO

Pl. de la Salud, 9.

t. 966 743 875

LAS HUELLAS

DE MIGUEL HERNÁNDEZ

(Palacio de Tudemir Boutique Hotel).

Alfonso XIII, 1.

t. 966 738 010

JOAQUÍN

Av. Rey Teodomiro, 18.

t. 966 743 415

casa
PEPE
 · RESTAURANTE ·
 BAR DE TAPAS



C/ Pedro Maza, 4. Orihuela
 Tel. 966 269 836
 casapepeorihuela@hotmail.com

La Pepa
 CAFE

+34 865 67 10 37
 C/ Meca, 1 (Junto a Ayto.). Orihuela

BARRA RESTAURANTE JOAQUÍN

Teléfono Reservas:
 96 674 34 15
 Av. Rey Teodomiro, 18
 ORIHUELA (Alicante)

C/ Torre del Oro, 8
 C. C. La Campana
 Punta Prima
 03189 Orihuela Costa
 (Alicante)
 Telf. 965 329 033
 bierhauspaulaner@aol.com

PAULANER Bierhaus
 Orihuela Costa

Sonntag Ruhetag / Sunday Closed
 Durchgehend warme Küche täglich
 ab 12 Uhr / Kitchen open every day
 from 12 o'clock
 Bayerische Küche / Bavarian Food
 Hausgemachter Kuchen / Homemade cakes

Si quieres darte a conocer en
 nuestras guías, escríbenos.

Nuestras **guías** de viaje y turismo

eca publicaciones
 turísticas
tourist
 publications

descárgate
 nuestra app **eca**

guías **eca**

JUANI

Sol, 17.
t. 695 873 612 / 966 340 198

K LA MANOLEA

Santiago, 30.

t. 966 185 255

EL LÍO

Av. Teodomiro, 17.

t. 966 342 423

LA LUNA

Pl. San Sebastián, 2.

t. 695 048 641

MADEIRA

País Valenciano.

t. 966 744 940

LA MAESTRANZA

Pl. Sta. Lucía, 11 bajo.

MANOLO

Río, 16.

t. 965 302 093

MARÍA MAGDALENA

Ramón y Cajal, 1.

t. 699 599 053

MESÓN PEPE

Valencia, 3.

t. 966 743 332 / 644 974 556

MI BARRACA

Campoamor, 30.

t. 966 744 016

MIAMI

Av. Dr. García Rogel, 4.

t. 649 114 571

MONTEPINAR

Urb. Montepinar- C/ Cuenca, 3.

t. 965 369 433

MOKA

Obispo Rocamora, 9.

t. 601 267 870

LA MORENICA

Av. Doctor García Rogel, 26.

t. 658 178 092

BAR NUEVO ROMA

C/ Extremadura, 7.

t. 654 203 133

ORIHUELA

Sol (Mota del Río), 56.

t. 965 306 439

PALACIO DEL AGUA

Alcalde Vicente Escudero.

t. 669 475 950

EL PALMERAL

Ctra. Murcia-Alicante, km. 25.

t. 966 743 500

AL PAN PAN Y AL VINO VINO

C/ Ronda Santo Domingo, 55.

t. 657 790 900

PARÍS

Obispo Rocamora, 20.

PASAJE

Pje. Pepe Baldó, s/n.

t. 609 646 222

EL PASEO

Luis Barcalá, 26

t. 966 740 537 / 665 445 752

PEDRO

Pol. Ind. Puente Alto

(Lonja Hortofrutícola).

t. 626 232 769

PEDRO Y ANA

Pl. de Capuchinos, 7.

LA PEPA

C/ Meca, 1. (Junto a Ayto)

t. 865 671 037

PIZZERÍA ERNESTO

Naranja, 13.

t. 966 741 724

PIZZERÍA GIORGIO

Luis Barcala, 11.

t. 966 340 380

PIZZERÍA ITALIANA

C/ Aragón, 7.

t. 966 742 739

PIZZERÍA PICCOLA ITALIA

Pl. Poeta Sansano, 5.

t. 654 921 174

PIZZERÍA VÍA VENETTO

Pasaje Pepe Baldó.

t. 966 740 052

PIZZERÍA VILLA TOSCANA

Médico Temístoles Almagro.

t. 966 737 323

LA POSADA

C/ San Juan, 69.

t. 628 620 790

RACHEL

Pl. de San Sebastián, 2.

RAMÓN

Luis Barcala, 3.

t. 609 082 795

EL RINCÓN

Ruiz Capdepón, 1.

t. 616 026 067

EL ROCÍO

Alfonso V, 4.

t. 650 111 519

ROSALEN

C/ Loaces, 5.

t. 630 853 601

LA ROTONDA

Rotonda del Camino Viejo de Callosa, 33.

t. 647 726 954

RUBIA Y MORENA

Pl. Capuchinos, 47.

t. 617 886 459

RUIZ

Rincón de la Seca, 9.

t. 966 743 748

SAMOA

Av. Duque de Tamames, 42.

t. 966 744 294

SAN FRANCISCO

Av. Constitución, 32.

t. 664 382 684

SANTA FE

Av. Teodomiro.

t. 622 711 030

SIDERÍA MARI

Av. Duque de Tamames, 45.

t. 642 807 267

SIMÓN

Pl. de Monserrate, 5.

t. 965 301 028

LA TAPA

Av. Duque de Tamames, 11.

t. 966 742 955

EL TAPEO DE AGUS

Valencia, 9.

t. 608 884 138 / 965 306 195

TAPERÍA LA CASICA

Av. Teodomiro, 58.

t. 615 569 735

TELEPIZZA

- Ctra. Bigastro, s/n.

t. 966 744 085

- Pl. San Sebastián, 6.

t. 966 744 040

EL TEMPLO**DE LA TAPA (QUINTÍN)**

Pl. Alfonso XIII, 22.

t. 649 272 718 / 966 745 186

EL TROCADERO

Av. de España, 34.

t. 966 342 471

TICO'S

Limón, 3.

t. 663 405 957

TONO

El Palmeral.

t. 676 479 525

TRÉBOL

Limón, s/n.

t. 966 343 109

VANESA

Oriole, 4.

t. 649 719 114

VARA DEL REY

Av. Teodomiro, 64.

t. 966 745 658



LA VEGA

Pintor Fernando Fenoll, 2.

t. 699 270 782

LAS VEGAS

Av. de la Vega.

t. 966 340 018

VERÓNICA

Prol. Ronda Sto. Domingo, 2.

t. 966 744 211

VILLENA

C/ Valencia, 2.

t. 658 853 666

*En las Pedanías · In the Districts ·
Dans les districts***LA APARECIDA****LA CABRA.**

Raiguero de Poniente.

t. 965 302 774

LA PELUQUERA

Comercio, 10.

t. 965 303 284

PERDIGUERAS

Car. Parroquiano, 8.

t. 965 303 347

PIZZERÍA RUDI

Ctra. 6.

t. 965 300 559

PURITA

Ctra. N-340, Murcia - Alicante.

t. 965 301 563

REBECA Y MARY

Raiguero de Poniente.

t. 639 532 553

TORRECILLA

Tomillo, 1.

t. 966 741 267

ARNEVA**LAS BRASAS**

Ctra Arneva-El Mojón, Km 2'5.

t. 647 897 020

CAFETERÍA ESLA

Pl. de la Iglesia, 1.

t. 686 024 100

GLORIA

Av. del Carmen, 15.

t. 689 546 871

MOLISERO

Barrio de Mariano Cases, 52.

t. 965 306 629

LA CAMPANETA**ANGELO**

Vereda El Praet, 18. t. 965 303 020

D'PASO

Ctra Orihuela-Almoradi, km 4.

t. 965 303 459 / 660 196 569

LOS CUATRO VIENTOS

Av. de Orihuela, 2.

t. 689 228 374

LOS CUERVOS

Ctra. Orihuela-Almoradi, km 4, 27

t. 966 194 478 / 660 039 864

CORRENTIAS**BON-BOM BOSS**

Ctra. Bigastro, Km 1.

t. 966 741 263

MOLINS**FELICIDAD**

Francia, 2 C. t. 965 305 253

MOTA

Pl. de la Iglesia, 2. t. 965 303 268

PIZZERÍA CHANO'S

Av. Orihuela, 8.

t. 965 305 296 / 618 442 673

CHIRINGUITO EL PIPA

Holanda, 2.

t. 671 915 858

DESAMPARADOS**ANGELÍN**

Vereda del Royo, 64.

t. 966 742 443

EVA MARÍA

Matrona María Cánovas, 6.

t. 966 736 103

MARUCHI

Vereda Buena Vida, 61.

t. 690 169 587

MANOLITO.

Ctra. Beniél, Km 4'5.

t. 645 755 021

MINISTRO

Ctra. Beniél, Km 5,7.

t. 965 303 523

PEPE EL CORRO

Vereda Liorna, 115.

t. 965 305 659

EL PORTILLO

Vereda Buenavida, 7.

t. 965 305 530

HURCHILLO**D'AMUR**

Pl. de la Iglesia, 4.

t. 965 350 842

PIZZERÍA MONTEORCHELLO

Pl. de la Iglesia.

t. 665 552 968

HERMANOS NICOLAS

Las Parras.

t. 966 770 703

LA MATANZA**BAR CENTRAL LA TERRAZA**

C/ Juan Carlo I, 2

t. 965 369 581 / 686 928 320

YENISEI

t. 965 369 327

MONTEPINAR**MONTEPINAR**

Cuenca, 4. Urb. Montepinar.

t. 965 369 433

LA MURADA**CAPRI**

Pl. Obispo Almarcha, 12.

t. 966 779 294

ELOY

El Senado, 4.

t. 966 779 574 / 609 422 734

JOQUI

Av. Marqués de Lacy, 68.

t. 966 779 779

PIZZERÍA LA MURADA

La Plaza, 14. La Murada.

t. 696 718 644

PIZZERIA PELUCHE

7 de Julio, s/n.

t. 966 779 761

PUNJABI-PALACE

Marqués de Lacy, 46.

t. 966 779 169

EL RAMBALERO

Marqués de Lacy, 37.

t. 676 76 72 56

SANTA CRUZ

Ctra. Abanilla - La Murada -

t. 966 779 253

TONO

C/ 7 de Julio, 36

t. 966 779 199 / 629 847 335

TRES HERMANOS

Av. Marqués de Lacy, 40.

t. 966 779 075





PAULANER BIERHAUS

C/ Torre del Oro, 8.
C.C. La Campana. Punta Prima.
t. 965 329 033

PICCOLINO RISTORANTI PIZZERIE

C.C. Playamarina II, Cabo Roig.
t. 677 581 384

PICCOLINO RISTORANTI PIZZERIE

CC Punta Marina, 1st floor, Punta Prima.
t. 603 289 396

PIZZERÍA BAKOTAS

Gustavo Adolfo Becquer,
Dehesa de Campoamor.

PIZZERÍA MAMMA MIA

CC Costa Marina, 5 bajo.

t. 965 321 011 / 965 321 103

POCO LOCO

Cabo Roig.
t. 965 323 707

EL PONY

Gabriel y Galán, 1. Dehesa de Campoamor.

t. 965 320 238

EL PORTALÓN

Ctra. Campoamor -
San Miguel de Salinas, 33.

t. 965 32 2 882

PUCCINI

Rocío del Mar, L 28.

t. 965 709 719

PUNTA PRIMA

Av. del Mar 28, Urb. Punta Prima.

t. 965 328 106

RIANXEIRA

Del Mar, 14, Aguarina, Cabo Roig.

t. 673 17 95 27

ROCKY'S ARENA

Ctra. N-332, km 52. Alameda del Mar.

t. 607 362 569

SUBWAY

C.C.Zenia Boulevard. C/ Jade,2.

t. 966 793 944

SUNRISE

C/ Santa Alodia, 2.

C.C.La Mosca Local 15

t. 965 326 814

SURFERS

Las Orquídeas, 4. Playa Flamenca.

t. 650 946 441

THE ABBEY

Escorpio, 30. La Florida.

t. 965 020 443

THE AULD DUBLINER

Urb.Lomas de Cabo Roig

C.C La Ronda Local 13-14

t. 624 364 455

THE BLACK HORSE

Mar Aguamarina.

t. 693 45 21 89

THE EMERALD ISLE.

Marte 2,La Florida.

t. 647 681 294

THE FIRE STATION

Vía Park 1, La Zenia. t. 638 097 421

THE HEN'S TEETH

Urb. Villamartin, 6. Villagolf L-5.

t. 966 764 631

THE NEW JUDGES CHAMBER

C.C Via Park II,14.

t. 627 616 607

THE NEW PRIORY

Urb. Las Filipinas.

C/ Mulhacen C.C El Galán.

t. 96 677 51 37

THE SOFABAR

Urb. Cabo Roig, Cielo,7-8.

t. 630 816 482

THE STONE GRILL RESTAURANT

C.C. La Fuente. Av. Tiro Pichón

THE STRAY SOD

C.C La Fuente, Las Ramblas,

Campoamor. t. 685 643 211

THE STREET

Urb.Lomas de Cabo Roig, Local 3-4.

t. 965 770 093

TOMMY MELS

C.C.Zenia Boulevard.

C/ Jade,2. t. 966 849 434

LA TORRE

C.C. La Florida. Urb. La Florida.

t. 965 328 725

TAPERÍA DH

C/ Jade, 2. CC Zenia Boulevard.

t. 675 695 022

TROPICANA

C/ Limón, local 7 y 8. CC Citrus.

t. 965 326 947

VERACRUZ

Saavedra Fajardo 4,

Dehesa de Campoamor.

t. 657 945 159 / 655 886 711

LAS VILLAS

Salvador Rueda.

Ctra. Alicante-Cartagena, km 13.

Urb. Dehesa de Campoamor.

t. 965 320 005 / 965 320 766

WOK CENTER

C.C.Zenia Boulevard. C/ Jade,2.

t. 965 324 808

100 MONTADITOS

C.C.Zenia Boulevard. C/ Jade,2.

t. 966 793 985

SAN BARTOLOMÉ

LA BODEGA DEL SALAS

Mayor, 36.

t. 965 367 017

ENIGMA

Mayor.

t. 966 776 204

KUKO'S

Mayor, 80.

t. 657 925 979

CAL OSCAR.

24 de Agosto.

t. 693 647 988

PIZZERÍA CRIS.

Gloria, s/n.

t. 966 776 040

TORREMENDO

ANDREU

Ctra. Orihuela -

Pilar de la Horadada, s/n.

t. 660 284 405

BAMBOO

Urb. Entrenaranjos,

C/Mandarino, s/n

t. 603 204 633

BAR ALEGRÍA

Urb. Entrenaranjos,

C/Mandarino NR 25B

t. 672 565 902

BAR TONI

C/ de la Iglesia, 2

t. 676 809 427

CAFÉ ALBERT

Urb. Entrenaranjos, C/Mandarino, 8

t. 865 666 872 / 693 026 307

D'AARON

Ctra. de Canteras.

t. 965 368 182

DESIRÉE

Av. José Antonio, 25.

t. 965 368 116

CANTINA MUNICIPAL

C/ Polideportivo, 1

t. 649 278 022

MESÓN NOSTRUM

Urb.Entrenaranjos Res.Vistabella

Golf C/ Melocotonero, 5

t. 965 598 602/ 672 187 551

MICKY'S INN

Urb. Entrenaranjos Res. Vistabella

Golf, C/ Melocotonero Local, 1

t. 965 598 690/ 677 477 554

ORANGE BAR

Urb. Entrenaranjos Res. Vistabella

Golf, C/ Melocotonero, 6

t. 693 561 897

HELADERÍA

Ice Cream

GELATERIA

En la Ciudad · In the City · Dans la ville

HELADERÍA COLÓN

C/ Colón, 2.

t. 622 033 901

HELADERÍA LA JIJONENCA

Av. de España, 17.

t. 615 983 143

HELADERÍA RAMOS

Plaza Nueva, 4.

t. 965 305 880

HELADERÍA SIRVENT

Av. Teodomiro, 1-bajo.

t. 965 301 862

En la Costa · On the Coast · Sur la Côte

ANTIU XIXONA

Cielo, 10, local 1. La Regia.

t. 607 574 590

ROLO'S

CC Los Dolses, local 113.

t. 966 764 006

SMÖÖY

C/ Jade, 2. CC Zenia Boulevard.

t. 672 182 014

CREPERÍA

Creperie

CRÊPERIE

En la Costa · On the Coast · Sur la Côte

LA CRÈME DE LA CRÊPE

Cielo, La Regia-Cabo Roig.

t. 966 269 378

LOUNGE BAR

En la Costa · On the Coast · Sur la Côte

STELLA MARIS

Puerto Deportivo Marina Cabo Roig

t. 660 412 806

ZENIA LOUNGE

Malaquita, 25.

t. 615 793 198



TELÉFONOS DE INTERÉS

Useful Phone Numbers

NUMEROS UTILES

AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA

t. 966 736 864 / 966 076 100
www.oriuhuela.es

www.orihuelaturistica.es

AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA COSTA

t. 966 760 000

AGENCIA TRIBUTARIA

t. 966 744 128

CÁMARA DE COMERCIO

t. 966 743 502 / 966 742 140

CÁRITAS t. 965 303 833

CASINO ORCELITANO

t. 965 300 095

CENTRO ESPECIAL DE ATENCIÓN A LOS MAYORES (CEAM).

t. 965 302 143

CENTRO DE INSERCIÓN LABORAL

(ESCORRATEL). t. 965 304 676

CENTRO DE MAYORES

NTRA. SRA. VIRGEN

DE MONSERRATE

t. 966 738 108

CONCEJALÍA DE MEDIO AMBIENTE

t. 966 742 374

CONCEJALÍA DE EDUCACIÓN

t. 965 307 106 / 965 306 142

CONCEJALÍA DE SANIDAD

Y CONSUMO t. 965 305 983

CONCEJALÍA DE IGUALDAD /

SEMAVIG t. 966 306 645

CONCEJALÍA PARTICIPACIÓN CIUDADANA / INMIGRACIÓN-

AMICS t. 966 738 044

CONCEJALÍA DE ASEO URBANO

t. 965 306 178

CONCEJALÍA DE JUVENTUD Y FESTIVIDADES

t. 966 738 044

CONCEJALÍA DE TURISMO

t. 966 739 102

oriuhuela@touristinfo.net

turismo@oriuhuela.es

CONCEJALÍA DE BIENESTAR SOCIAL

t. 965 301 404

CONCEJALÍA DE FOMENTO Y AGRICULTURA

t. 966 737 993

CLUB NAÚTICO CABO ROIG

t. 966 760 176

CLUB NAÚTICO DEHESA DE CAMPOAMOR

t. 965 320 386

COLEGIO DE ABOGADOS

t. 965 301 222

CORREOS Y TELÉGRAFOS

(Playa Flamenca). t. 966 761 314

CORREOS Y TELÉGRAFOS

(Orihuela). t. 965 300 795

HYDRAQUA

At. cliente. 902 250 270

Averías. 900 101 270

IBERDROLA 24 HORAS

t. 901 202 020

INSTITUTO NACIONAL DE

LA SEGURIDAD SOCIAL

t. 966 740 389

ITV ORIHUELA

www.tuitv.es

t. 902 636 876

KIOSCO "LA GLORIETA"

Av. Duque de Tamames

t. 965 615 690

PROP

t. 965 359 613

REGISTRO CIVIL

t. 965 359 552

REGISTRO DE LA PROPIEDAD Nº1

t. 965 301 741

REGISTRO DE LA PROPIEDAD Nº2

t. 965 301 835

SERVEF

t. 965 302 647

SUMA

t. 965 290 000

TESORERÍA GENERAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL.

t. 966 736 702

AGENCIAS DE VIAJES

Travel Agencies

AGENCES DE VOYAGE

En la Ciudad · In the City · Dans la ville

COSTA ESTE DE TURISMO

t. 659 578 433

VIAJES CARREFOUR

Av. de España, 2

t. 966 723 386

VIAJES EL CORTE INGLÉS

C/ de la Mancebería, 1.

t. 966 737 390

VIAJES HALCÓN

Av. Duque de Tamames, 14.

t. 966 744 700 / 966 744 717

halcon157@halcon-viajes.es

www.oriuhuela.halconviajes.com

ZAFIRO TOURS.

Luis Barcala, 2.

t. 966 741 977

En la Costa · On the Coast · Sur la Côte

C&P CONESA Y PEDREÑO, S.L.

Ctra N332,C.C. Bellavista, local 9.

t. 966 730 029 / 669 810 369

info@viajescyp.com

www.viajescyp.com

FALKEN TOURS

Av. de la Playa, 1, local 5.

t. 966 730 151

lazenias@falkentours.com ·

falkentours.com

VIAJES PLAYA FLAMENCA

Av. Pablo Picasso, 1.

t. 966 760 005

info@residencialplayaflamenca.com

www.residencialplayaflamenca.com

WORDWIDE HORIZONS.

C.C. Zenia Golf - La Zenia, 17.

t. 966 761 492

travel@whtravel.es

www.whtravel.es

ALQUILER DE COCHES

Car Hire Firms

LOCATION DE VOITURES

RENTAGAIN.COM.

Av. Villamartín.

C.C. Consum. La Zenia.

t. 902 021 832

www.rentagain.com

bookings@rentagain.com

AUTO DEHESA, S.L.

Dehesa de Campoamor.

Salvador Rueda, 6 (taller).

t. 965 320 171

FLAMENCA HOLIDAY RENTALS, S.L.

Edif. El Faro. C/ Norte, local 5.

Aguamarina.

t. 965 320 608

www.flamencaholidayrentals.com

F Y C SERVICES S.L.

Villamartín.

t. 966 796 044

reservas@fcrentacar.com

www.fcrentacar.com

JUNIORCAR

Urb. la Florida. C. C., 36.

t. 965 328 060

PAQUITO RENTACAR

Ctra. Nacional 340, km 26
03300 Orihuela.

t. 615 276 645

www.paquitorentacar.com

RENT A CAR LAS MIMOSAS

C/ Pavo Real, 8. La Chismosa.

t. 639 031 099 / 965 328 078

RENT A CAR LUZCARS

Ctra N-332 (Alicante-Cartagena)
km 8'5 (frente C. C. ZeniaMar)

t. 966 730 803

cro@luzcars.com · www.luzcars.com

CONFITERÍAS

Confectionery Shops

CONFITERÍAS

En la Ciudad · In the City · Dans la ville

CONFITERÍA BORA

Av. Duque de Tamames, 45.

t. 965 306 615

CONFITERÍA CANELA Y CREMA

Aragón, 1. t. 966 341 121

CONFITERÍA DELICIAS

Av. Duque de Tamames, 14.

t. 626 354 611

CONFITERÍA DE CARMEN

SAN BARTOLOMÉ

C/ Juan Carlos I, 34

t. 681 004 531

CONFITERÍA MARFÉN

San Pascual, 9.

t. 965 300 583

CONFITERÍA MARYEL

Av. de Orihuela, 17. Molíns.

t. 966 740 722

CONFITERÍA NUEVA BEQUER

Duque de Tamames, 28.

t. 648 692 996

CONFITERÍA OVEN

Av. Duque Tamames, 43.

t. 649 606 164

CONFITERÍA PATISSERIE

C/ La Carretera,18. LA APARECIDA.

t. 680 934 525

CONFITERÍA RUIZ

Av. Duque de Tamames, 26.

t. 966 341 167

CONFITERÍA SABI

Pl. Nueva, 2. t. 966 742 308

CONFITERÍA SAN GABRIEL

Prolongación Ronda de Santo

Domingo, 6. t. 966 745 301

CONFITERÍA ZIPI Y ZAPE

Pintor Agrasot, 28.

t. 965 301 130

LA HORNERA PANADERÍA-

CAFETERÍA

C/ Aragón, 1.

t. 966 744 489

PASTELERÍA SALZILLO

La Plaza, 50 - La Murada -

t. 966 779 797

**REPOSTERÍA CONVENCIONAL
CONVENTO DE LA TRINIDAD**

Pl. de la Trinidad, 6.

t. 965 300 858

**REPOSTERÍA CONVENCIONAL
EL ÁNGEL**

Alfonso XIII, 11.

t. 966 745 127

En la Costa - On the Coast - Sur la Côte

**ARTESANO PASTELERÍA /
CAFETERÍA**

Av. de la Playa, 1. La Zenia.

t. 966 730 631

**CAFETERÍA PASTELERÍA
LE PARADIS.**

Edif. La Rotonda-Cabo Roig.

Ctra. Torrevieja-Alicante.

t. 965 302 759

CONCIERTO

Guapiles, 5, local 1.

t. 965 325 846

**LE CAFET,
PANADERÍA DEL MUNDO.**

C.C La Fuente. Local 26.

t. 966 775 578

LUCIE

Av. de las Adelfas, C/ Julián María, s/n
Dehesa de Campoamor.

t. 965 320 531

PASTELERÍA AMBER

C/ Alhelies 1, local 8-9-10.

Urb. Playa Flamenca.

t. 638 086 139

PASTELERÍA EL CARMEN.

Ctra. Torrevieja-Cartagena,

Urb. Punta Prima.

t. 965 328 002

**CULTURA, JUVENTUD Y
DEPORTES**

Culture, Youth and Sports

CULTURE, JEUNESSE

ET SPORTS

AUDITORIO PEDRO TEROL

(LONJA) t. 965 300 943

**BIBLIOTECA MUNICIPAL
"MARÍA MOLINER"**

t. 965 302 891

BIBLIOTECA PÚBLICA

"FERNANDO DE LOACES"

t. 965 302 497

CASA DE LA JUVENTUD

t. 966 738 044

CASA NATAL

"MIGUEL HERNÁNDEZ"

t. 965 306 327

CATEDRAL

t. 965 300 638

**CENTRO CÍVICO ORIHUELA
COSTA "ALAMEDA DEL MAR"**

t. 965 326 984

**CENTRO DEPORTIVO
MUNICIPAL ORIHUELA COSTA**

t. 965 503 915

**COLEGIO DIOCESANO
SANTO DOMINGO**

t. 965 300 249

CONSERVATORIO

www.oriuela.es/conservatorio/

t. 965 300 943

**COMPLEJO RECREATIVO
PINAR DE BONANZA**

Pinar de Bonanza.

www.pinardebonanza.com

t. 966 840 207/648 964 941

ESCUELA DE IDIOMAS

www.eoiorihuela.edu.gva.es

t. 966 904 475

FUNDACIÓN

"MIGUEL HERNÁNDEZ"

CENTRO HERNANDIANO

t. 965 300 245

MUSEO DE ARTE SACRO

t. 966 743 627

MUSEO DE LA MURALLA

t. 965 304 698

**MUSEO DIDÁCTICO
INTERACTIVO DE CIENCIAS
DE LA VEGA BAJA DEL SEGURA**

t. 966 749 766

MUSEO FUNDACIÓN PEDRERA

t. 966 745 408

PABELLÓN MUNICIPAL

CUBIERTO BERNARDO RUIZ

t. 965 304 101

PALACIO DEL AGUA

t. 966 737 720

**RESIDENCIA UNIVERSITARIA
MIGUEL HERNÁNDEZ**

t. 966 745 865

www.ru-miguelhernandez.es

**SALA MUSEO DE
"SAN JUAN DE DIOS"**

t. 966 743 154

TEATRO CIRCO (Taquillas)

t. 966 740 104

**UNIVERSIDAD HISTÓRICA
DE ORIHUELA**

Sede Universitaria de Orihuela.

Colegio de Santo Domingo.

t. 966 738 041

UNIVERSIDAD

"MIGUEL HERNÁNDEZ"

- Escuela Politécnica Superior de
Orihuela. Campus de Desamparados.

t. 966 749 680

- Facultad de Ciencias Sociales y
Jurídicas. Campus de las Salesas.

t. 966 749 825

*Servicios especiales
para momentos
inolvidables*

**¿QUÉ PODEMOS
HACER POR TI?**

- ✓ Coches de lujo
- ✓ Bodas y celebraciones
- ✓ Viajes de fin de curso
- ✓ Congresos y ferias
- ✓ Viajes turísticos
y mucho más...

www.bus-siguenza.com
comercial@bus-siguenza.com

966 77 93 92

**Transportamos
tu bici**

**BUS
SIGÜENZA**





Telfs. 96 571 42 68 / 96 570 73 72 / 608 76 20 46 Móvil

VISITAS EN CONSULTA Y DOMICILIO

DR. JOSE GONZALEZ MOLINERO

REGISTRO OFICIAL DE SANIDAD N° 5531

Plaza de la Constitución, 10-1° Stock (1.º Floor) · TORREVIEJA

Horario de Consulta: 10 - 13 y 17'30 - 19'30

www.torreviejadoctor.com

Adeslas, Aegón, Asisa, Winterthur, Salus (Perpetuo Socorro), DKV, Sanitas, Medifiatc, Agrupación Sanitaria, Mapfre, Caser Salud, Vitalicio, Estrella, HNA, La Fuencisla, Groupama, Allianz, Antares, Divina Pastora, Néctar, Serviall, Santa Lucía, Axa.

OFICINAS DE TURISMO

Tourist Offices

BUREAUX DE TOURISME

CENTRAL DE RESERVAS

t. 965 304 645
orihuelaturistica@orihuela.es

TOURIST INFO ORIHUELA CENTRO

Plaza de la Soledad, 1.
t. 965 304 645 / 965 302 747
orihuelacentro@touristinfo.net

TOURIST INFO ORIHUELA PLAYA

Pl. del Oriol, 1.
Urbanización Playa Flamenca.
N-332 Alicante-Cartagena, Km.50.
t. 966 760 000 Ext.32 / f. 966 761 250

TOURIST INFO ORIHUELA RENFE

Av. Teodomiro, 68.
t. 965 301 947
orihuela_renfe@touristinfo.net

TRANSPORTES

Transport

TRANSPORTS

AEROPUERTO. t. 966 919 400
AUTOCARES ALSA (Albaterense).

t. 965 107 048
AUTOCARES COSTA AZUL

t. 965 301 590 / 965 301 567
BUS SIGÜENZA

t. 966 779 392

GLOBALIA

t. 965 003 509

RADIO-TAXI DE ORIHUELA

t. 966 740 202

RADIO TAXI ORIHUELA COSTA

t. 966 761 088 / 966 733 038

RENFE

Información General.

t. 902 240 202

SANIDAD

Health

SANTE

En la Ciudad - In the City - Dans la ville

AMBULATORIO -

CENTRO DE ESPECIALIDADES

Av. Teodomiro, 22.
t. 966 904 000 / 966 904 001

CENTRO DE SALUD ORIHUELA I

Madre Elisea, 2. t. 966 904 050

CENTRO DE SALUD

"ÁLVAREZ DE LA RIVA"

Cita previa. t. 966 904 350
Urgencias. t. 966 904 355

CENTRO DE SALUD COMUNITARIO

t. 965 300 670
CRUZ ROJA. t. 965 305 757

HOSPITAL COMARCAL VEGA BAJA

t. 965 877 500
**UNIDAD DE CONDUCTAS
ADICTIVAS** (UCA).
Dr. Jaime Sánchez, 2.

t. 966 742 448

En la Costa - On the Coast - Sur la Côte

CENTRO DE SALUD ORIHUELA COSTA. C/ Mar, 1.

t. 966 748 343 / 966 748 353
**PUNTO DE ACREDITACIÓN
SANITARIA. TARJETA SIP.**

Ayuntamiento de Orihuela Costa.
t. 606 420 007

URGENCIAS

Emergencies

URGENCES

AMBULANCIA SAMUR

Emergencias Sanitarias.

t. 965 144 000

BOMBEROS t. 112

COMISARÍA DE POLICÍA.

t. 965 300 082

COMISARÍA DE POLICÍA

(Avisos urgentes). t. 091

GUARDIA CIVIL (Tráfico)

t. 965 302 414

GUARDIA CIVIL (SEPRONA)

t. 669 819 780

GUARDIA CIVIL (Emergencias).

t. 062

GUARDIA CIVIL

(Intervención de armas).

t. 965 300 139

POLICÍA LOCAL COSTA

t. 649 900 304

POLICÍA MUNICIPAL

t. 965 300 204 / 965 301 640 /
966 736 793

OCIO

Leisure

LOISIR

En la Costa - On the Coast - Sur la Côte

GO-KARTS

Ctra. Torre Vieja Cartagena, km 5,7
t. 965 328 069

JET SKI STELLA MARIS

Puerto Deportivo Marina Cabo Roig
t. 660 412 806

www.orihuela.es

www.orihuelaturistica.es



/oturistica



@orihuelaturis



orihuelaturistica

963 485 806
www.guiaseca.com
Diseño, maquetación e impresión | Ejemplar gratuito. Prohibida su venta
DESIGN, LAYOUT AND PRINTING | FREE COPY. NOT TO BE SOLD

© EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ORIHUELA & ECA guías & publicidad

• **Coordinación · Coordination · Coordination:** Concejalía de Turismo.
• **Fotos · Photos · Photos:** Concejalía de Turismo, Gregorio Canales, Rate Bas, Javier Moreno, Horno del Obispo, Alberto Aragón, Ana L. Gauna, EASDO, Manuel Rodríguez, Victor Sarabia, Fran Giménez Fotógrafo, Fundación Cultural Miguel Hernández y Paco Pertegal.
• **Textos · Texts · Textes:** Concejalía de Turismo, MAGA, Horno del Obispo, Asociación de Amas de Casa de Orihuela.



PALACIO DE TUDEMIR

Boutique Hotel - Orihuela

C/ Alfonso XIII, 1. 03300 Orihuela, Alicante
www.hotelpalaciotudemir.com
reservas@hotelpalaciotudemir.com
 +34 966 738 010



Las Huellas de
Miguel Hernández

EXPERIENCIA
GASTRONÓMICA

C/ Pasaje Canto de la Pasión, 2.
Hotel Boutique Palacio de Tudemir-Orihuela

Información y Reservas: Telf. 966 738 010
www.lashuellasdemiguelhernandez.es
info@lashuellasdemiguelhernandez.es

Un espacio dónde conviven arte y
gastronomía inspiradas en la obra
de Miguel Hernández.

Cocina de autor y
exposiciones de arte
itinerante.

EVENTOS PARA GRUPOS Y EMPRESAS / WE CATER FOR GROUPS AND COMPANIES



Nosotras también
somos Rápidas

Km. 5,700
CARTAGENA TORREVIEJA

PAINT BALL

CAFETERIA



GO-KARTS
ORIHUELA COSTA

www.gokartSORIHUELACOSTA.COM
Teléfono 965 328 069



Pista de Quads



Excursiones en Quad



Paintball



Feria para niños



Karts para todas las edades

A hand with light-colored nail polish holds two wooden chopsticks over a white ceramic plate. The plate contains a row of seven sushi rolls, each wrapped in a slice of red bell pepper. The rolls are filled with rice, seaweed, and various fillings. A garnish of sliced green onions is placed behind the rolls. The background is dark, and the entire image is framed by a gold geometric pattern in the corners.

F
BY HELLO DESIGN
LA FUSIÓN
RESTAURANTE & MUSIC CLUB
★

PLAYA DE LA MATA

TEL: 96 692 19 60 · INFO@LAFUSION.CLUB

WWW.LAFUSION.CLUB

ABIERTO TODOS LOS DÍAS